

**ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПРОЕКТ (вариант 2021 года)**

**ТИПОВОЙ ЗАКОН**

**о**

**международной торговле видами дикой фауны и флоры**

**СЕКРЕТАРИАТ СИТЕС**



Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС)

## **Введение**

Система Организации Объединенных Наций (ООН) понимает верховенство права как принцип управления, при котором все лица, учреждения и организации, как государственные, так и частные, включая само государство, должны соблюдать законы, которые публично принимаются, единообразно исполняются и применяются независимыми судами, и которые соответствуют международным нормам и стандартам в области прав человека. Это требует принятия мер по обеспечению соблюдения принципов верховенства закона, равенства перед законом, подотчетности закону, справедливости в применении закона, разделения властей, участия в принятии решений, правовой определенности, недопущения произвола, а также процедурной и правовой прозрачности.

В стране, основанной на верховенстве закона, именно закон наделяет государственных чиновников полномочиями, устанавливает ограничения на действия людей и формулирует политику в отношении международной торговли объектами дикой природы. Международные соглашения, такие как СИТЕС, как правило, не обладают сами по себе исполнительной силой, поэтому для приведения их в действие на национальном уровне необходимо соответствующее законодательство.

Однако разработать и принять эффективное и практически осуществимое законодательство, – это весьма нелегкая задача. Эффективное законодательство должно быть не просто бумажкой, а практическим решением проблемы. Практически осуществимое законодательство должно реалистически учитывать, что может быть достигнуто в конкретных условиях страны и с учетом ее людских и финансовых ресурсов.

В тексте Конвенции содержатся определенные указания Сторонам относительно того, что должно быть включено в их законодательство. В статьях I и II даны четкие определения и основополагающие принципы, которые важно учитывать в национальном законодательстве. В статьях III-VII Конвенции описаны условия, при выполнении которых разрешается международная торговля образцами, а также исключения и специальные процедуры. Статья VIII требует, чтобы Стороны запрещали торговлю образцами, нарушающую положения Конвенции, наказывали лиц, ведущих такую торговлю, и предусматривали конфискацию образцов, незаконно проданных или находящихся во владении; а Статья IX требует, чтобы Стороны назначили один или несколько административных органов управления и один или несколько научных органов. Резолюция Conf. 8.4 (Rev. CoP15) – *Национальное законодательство по осуществлению Конвенции* – настоятельно призывает все Стороны принять соответствующие меры для полного осуществления Конвенции, если они еще не сделали это. Резолюция также поручает секретариату выявлять Стороны, не принявшие необходимые меры, и оказывать им при необходимости техническую помощь. Основным механизмом Конвенции, предназначенным для поощрения и поддержки законодательных усилий Сторон, а также мониторинга их достижений в этой области служит инициированный этой резолюцией Проект разработки национального законодательства (ПНЗ).

Законодательные положения, обеспечивающие исполнение требований СИТЕС в каждой Стороне, очень похожи, хотя у различных Сторон могут быть разные правовые системы и институциональные структуры, национальные политики, культурные традиции, виды животных, являющихся объектом торговли, или типы торговли. У всех Сторон, тем не менее, должна существовать прочная правовая основа для регулирования международной торговли дикой фауной и флорой. СИТЕС может реально работать только при наличии адекватного и современного законодательства, соблюдение которого эффективно обеспечивается.

## **Характер типового закона**

Как видно из названия, типовой закон должен лишь служить образцом. Он содержит примеры положений, на основе которых Стороны могут разработать свое собственное законодательство. Согласно статье XIV Конвенции Стороны имеют право принимать более жесткие внутренние меры, чем предусмотрено в Конвенции, например, требуя разрешения на импорт образцов видов, включенных в Приложение II, дополнительно ограничивая или запрещая экспорт образцов видов, включенных в Приложение II, или ограничивая применение некоторых исключений, предусмотренных Конвенцией. Стороны, принимающие более строгие внутренние меры, должны соответствующим образом информировать секретариат, как это рекомендовано в резолюции Conf. 4.22 – *Подтверждение подлинности иностранных правовых положений*. О таких мерах можно уведомить другие Стороны и включить их в страновой профиль соответствующей Стороны (<https://cites.org/eng/parties/country-profiles>).

У каждой Стороны исключительное право решать, как включить обязательства по СИТЕС в национальное законодательство, учитывая при этом свои потребности и юридическую практику. В самом общем виде Проект разработки национального законодательства выделяет три основных варианта:

- a) принять специально относящееся к СИТЕС законодательство (закон или нормативный акт);
- b) включить главу, посвященную СИТЕС, или положения СИТЕС в комплексное законодательство об охране дикой природы, биоразнообразии или окружающей среде; и/или
- c) внести изменения в существующие положения различных законодательных актов, касающихся охраны дикой природы, природных ресурсов, таможенных правил, импорта/экспорта и окружающей среды;

Как правило, наиболее предпочтительным является вариант (a), поскольку сфера действия законодательства, относящегося к СИТЕС, выходит за рамки регулирования торговли местными видами и охватывает все виды, включенные в Приложения, в том числе неместные виды. Все эти варианты предполагают наличие одного или нескольких юридически обязательных и подлежащих принудительному исполнению документов: конституции, принятых парламентом законов и вспомогательного законодательства в форме подзаконных актов, указов, распоряжений, норм или кодексов, с помощью которых правительства интернализируют или перенимают требования Конвенции на национальном уровне.

Форма или тип национального законодательства и используемая терминология будут варьироваться в зависимости от правовых традиций, административных и правительственных структур и других факторов. Тем не менее, были приложены усилия, чтобы, насколько это возможно, предложить типовые положения, которые могут быть включены в национальное законодательство без особых изменений.

Типовой закон является одним из документов комплекта методических материалов по законодательству, подготовленного секретариатом для оказания помощи Сторонам в разработке эффективного и практически осуществимого законодательства; см. в частности [презентацию о минимальных требованиях СИТЕС к национальному законодательству](#). Такие материалы представляют собой инструменты, которые не были официально приняты или сделаны обязательными Сторонами. Первый вариант типового закона был написан в 1990-х годах, в самом начале реализации проекта ПНЗ, и опыт, накопленный в ходе его применения, был использован для обновления и уточнения различных положений в нынешнем варианте. За время, прошедшее после написания предыдущего варианта типового закона в 2015 году, во многие резолюции Конференции Сторон были внесены поправки. Настоящий вариант призван отразить эти поправки. В последние годы все большее внимание уделяется борьбе с незаконной торговлей объектами дикой природы, в том числе благодаря принятию Генеральной Ассамблеей ООН нескольких важных резолюций<sup>1</sup>. В 2018 году в рамках партнерства с Управлением ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН) в качестве дополнения к настоящему типовому закону было разработано Руководство по составлению законодательства, направленного на борьбу с преступлениями против дикой природы<sup>2</sup>. Это руководство, а также примеры действующего законодательства размещены на [веб-странице «Национальные законы по реализации Конвенции»](#) на сайте СИТЕС. Вследствие увеличения количества коммерчески эксплуатируемых и управляемых водных видов, включенных в Приложение II к СИТЕС, в партнерстве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией ООН (ФАО) было проведено соответствующее исследование и подготовлено руководство. Этот документ, далее именуемый «Юридическое исследование и руководство ФАО-СИТЕС»<sup>3</sup>, был опубликован в 2020 году и содержит несколько вариантов законодательных мер по реализации положений СИТЕС в рамках национального рыбохозяйственного законодательства.

<sup>1</sup> <https://undocs.org/en/A/RES/69/314>, <https://undocs.org/pdf?symbol=en/A/RES/71/326>, <https://undocs.org/pdf?symbol=en/A/RES/73/343>; <https://www.undocs.org/en/A/75/L.116>

<sup>2</sup> [Guide on drafting legislation to combat wildlife crime](#) (Руководство по составлению законодательства, направленного на борьбу с преступлениями против дикой природы)

<sup>3</sup> [Study and Guide on implementing CITES through national fisheries legislation](#) (Исследование и руководство по реализации положений СИТЕС в рамках национального рыбохозяйственного законодательства)

В настоящем варианте типового закона сделаны следующие основные изменения по сравнению с предыдущим вариантом:

- Определения сгруппированы в два списка: Первый список содержит минимальный набор терминов, которые должны содержаться во всех национальных законах, связанных с СИТЕС. Они взяты из Конвенции и нескольких важнейших резолюций. Второй список содержит термины, определение которых может оказаться полезным для Стороны в зависимости от видов торговли, в которых участвует данная Сторона.
- Статья 11 вводит новое положение о механизме координации и сотрудничества между органами, участвующими в реализации и обеспечении соблюдения законодательных положений, связанных с СИТЕС;
- Структура части 4, посвященной условиям международной торговли, была изменена, чтобы более точно соответствовать структуре Конвенции (большинство Сторон сделали это в своем национальном законодательстве);
- В разделе определений и в части 4 были отражены рекомендации относительно интродукции из моря, содержащиеся в резолюции Conf. 14.6 (Rev. CoP16);
- Часть 7, посвященная правонарушениям и наказаниям за них, была расширена, и в нее был включен новый раздел о конфискации незаконно продаваемых образцов видов, включенных в Приложения к СИТЕС, и дальнейшем распоряжении конфискованными образцами.

### **Процесс анализа законодательства**

Мы надеемся, что приведенные ниже разъяснения помогут Сторонам анализировать собственное законодательство и сотрудничать с секретариатом с целью разработки адекватной и практически осуществимой юридической основы для реализации положений Конвенции.

Четыре минимальных требования к адекватному законодательству, обеспечивающему исполнение положений СИТЕС, в общем виде описаны в резолюции Conf. 8.4 (Rev. CoP15), но практическая реализация каждого требования предполагает рассмотрение нескольких составляющих их элементов. Эти элементы уточняют, что подразумевается под каждым требованием, и служат критерием оценки того, насколько данное требование отражено в конкретном законодательстве.

#### **a) Назначение национальных органов СИТЕС**

При анализе первого требования в рамках проекта ПНЗ рассматривается вопрос о законодательном назначении административного органа и научного органа, ответственных за реализацию СИТЕС в соответствии с пунктом 1 статьи IX Конвенции. Такое назначение отличается от административного решения, которое Стороны сообщают правительству-депозитарию при сдаче на хранение своих ратификационных грамот, документов о принятии, утверждении или присоединении в соответствии с пунктом 2 статьи IX. В анализе рассматривается правовой документ (закон, подзаконный акт, указ), который разрешает назначение обоих органов СИТЕС или прямо создает эти органы. Далее в анализе рассматривается, наделяет ли законодательство эти органы СИТЕС четкими и ясными полномочиями, необходимыми для выполнения их обязанностей (полномочия выдавать или не выдавать разрешения и сертификаты, полномочия устанавливать экспортные квоты и т.д.), разделяет ли оно функции каждого органа и обеспечивает ли механизмы координации и связи между этими органами, а также с другими государственными органами, обладающими соответствующей компетенцией (например, таможенным ведомством, полицией, министерством, отвечающим за внешнюю торговлю, и т.д.). При таком анализе учитываются рекомендации, содержащиеся в резолюции Conf. 10.3 – *Назначение и роль научных органов* – и резолюции Conf. 18.6 – *Назначение и роль административных органов*.

#### **b) Запрет торговли, осуществляемой с нарушением положений Конвенции**

Второе требование включает в себя набор элементов, описанных в статьях II, III, IV, V, VI и VII Конвенции, которые составляют основу торгового режима СИТЕС. При анализе учитывается, распространяется ли законодательство на все образцы (животные и растения, живые и мертвые, а также части и дериваты) всех видов, включенных в три Приложения к Конвенции, и предусматривает ли оно внесение изменений в любые дополнения или таблицы в соответствии с поправками к Приложениям, принимаемыми на каждом заседании Конференции Сторон. Затем проверяется, охватываются ли законодательством все типы торговых транзакций, предусмотренных Конвенцией, включая экспорт, импорт, реэкспорт, интродукцию из моря, а также транзитные перевозки и перемещение образцов между Сторонами. В ходе анализа

выясняется, содержит ли законодательство положения, касающиеся: выдачи разрешений и сертификатов на все типы транзакций со всеми видами, включенными в Приложения к СИТЕС, или, по крайней мере, положения, прямо предписывающего выдавать разрешения и сертификаты в соответствии с положениями Конвенции; стандартизированной формы и срока действия разрешений и сертификатов; а также исключений или специальных процедур, разрешенных Конвенцией. Далее в анализе определяется, есть ли общее положение, запрещающее любые транзакции без наличия действующего разрешения. При анализе учитываются рекомендации, содержащиеся в соответствующих резолюциях, в частности, в резолюции Conf. 12.3 (Rev. CoP189) – *Разрешения и сертификаты*. Важные толкования Конвенции, которые служат руководством для реализации и применения различных положений Конвенции, содержатся также во многих других резолюциях<sup>4</sup>.

с) Наказание за незаконную торговлю

Правовая основа третьего требования содержится в пункте 1 (а) статьи VIII, в котором говорится также о владении образцами видов, включенных в Приложения к СИТЕС, приобретенными с нарушением условий Конвенции. Цель анализа – проверить, что в национальном законодательстве четко перечислены виды деятельности, которые запрещены, и указано, что нарушение любого запрета является правонарушением. К таким действиям относятся, как минимум, импорт, экспорт, реэкспорт или интродукция из моря образцов видов, включенных в Приложения к СИТЕС, без соответствующего разрешения, использование недействительных или поддельных разрешений, а также владение и торговля образцами, которые были незаконно ввезены или иным образом незаконно приобретены. Рассматривается также характер и величина наказаний, которые могут быть наложены за нарушение положений СИТЕС, и процедуры, которые должны при этом соблюдаться, включая вопрос о том, установлены ли наказания за серьезные правонарушения на таком уровне, чтобы такие правонарушения считались достаточно тяжким преступлением, то есть наказывались максимальным лишением свободы на срок не менее четырех лет или более строгим наказанием<sup>5</sup>.

В ходе анализа также проверяется, что в законодательстве четко определены департаменты и агентства, ответственные за соблюдение Конвенции; что законом обозначены и наделены необходимыми полномочиями для выполнения своих задач структуры, ответственные за обеспечение соблюдения Конвенции. Такие полномочия обычно включают в себя право обыскивать людей, багаж и другое имущество, а также транспортные средства; право на обыск помещений или, если закон требует предварительной выдачи ордера на обыск мировым судьей, право обращаться за таким ордером; право запрашивать информацию, проверять документы и брать пробы образцов для целей идентификации; право производить арест; и право изымать образцы, если есть основания полагать, что они незаконно импортируются или были получены иным незаконным способом.

Наконец, учитывая, что наказания за незаконную торговлю образцами видов, включенных в Приложения к СИТЕС, могут предусматриваться различными законами, в частности, Уголовным кодексом, таможенным законодательством или законами о внешней торговле, важно уточнить, какие именно правовые положения применяются к правонарушениям и наказаниям, связанным с СИТЕС. При анализе также учитываются рекомендации, сформулированные в резолюции Conf. 11.3 (Rev. CoP18) – *Соблюдение и обеспечение выполнения*.

d) Разрешение на конфискацию образцов, незаконно продаваемых или находящихся в незаконном владении

Правовая основа четвертого требования содержится в пункте 1(b) статьи VIII. В ходе анализа проверяется, предусматривает ли внутреннее законодательство конфискацию или возврат образцов, незаконно продаваемых или находящихся в незаконном владении. При этом также принимаются во внимание следующие моменты: какие органы могут осуществлять конфискацию;

<sup>4</sup> Список резолюций, принятых Конференцией Сторон, см. здесь: <https://cites.org/eng/res/index.php>

<sup>5</sup> См. пункт b статьи 2 Конвенции ООН против транснациональной организованной преступности, резолюцию ГА ООН 69/314 и резолюцию Conf. 11.3 – *Соблюдение и обеспечение выполнения*.

объем их полномочий по конфискации (например, образцов, контейнеров, оборудования и транспортных средств, связанных с правонарушением); процедуры, которые должны быть соблюдены; принятие решения о хранении и окончательном распоряжении конфискованными образцами. Эти вопросы тесно связаны с конституционными нормами или общими требованиями уголовного законодательства, которые различаются в разных странах. Важно также уточнить, какие именно положения законодательства применяются при конфискации образцов видов, включенных в Приложения к СИТЕС. При анализе также учитываются рекомендации, сформулированные в резолюции Conf. Conf. 17.8 – *Реализация конфискованных образцов видов, включенных в Приложения к СИТЕС, являющихся предметом незаконной торговли.*

#### Составление правовых документов

Для разработки законодательства, обеспечивающего реализацию СИТЕС, нужны особые навыки, чтобы преобразовать основные обязательства по Конвенции в практически осуществимые, эффективные и четкие правовые положения, использующие соответствующие понятия и терминологию СИТЕС, соблюдая при этом существующие нормы составления правовых документов в отношении их юридической структуры, формы и стиля. Этими навыками обладают те, кто профессионально занимается составлением законопроектов.

Нужно заблаговременно привлекать таких составителей законопроектов к регулярному участию в разработке адекватного законодательства, чтобы избежать создания проектов правовых документов, которые несовместимы с положениями Конвенции или других законодательных актов; могут использовать неподходящие формулировки; слишком сильно опираются на законодательные прецеденты других стран, мало учитывая их пригодность в местных условиях. Зачастую такие недостатки становятся очевидными только после того, как проект уже принят в качестве закона. Секретариат призывает Стороны привлекать составителей законопроектов на протяжении всего процесса разработки законодательства и консультироваться с секретариатом до принятия законов, посвященных реализации положений СИТЕС. Сторонам также рекомендуется принимать законы, написанные простым языком, которые будут понятны общественности и тому сообществу, деятельность которого они призваны регулировать.

#### Связь разработки политики в области торговли объектами дикой природы и законодательства

Создание законодательства, посвященного реализации положений СИТЕС, следует рассматривать не как обременительную и изолированную обязанность, а как необходимую основу для формулировки и реализации национальной политики в области торговли объектами дикой природы, направленной на сохранение и устойчивую торговлю видами, включенными в Приложения к СИТЕС. Законодательство определяет, что гражданам и предприятиям разрешено делать в области международной торговли такими видами, то есть какое поведение является законным или незаконным в контексте СИТЕС.

Разработка политики по охране дикой природы может стать важным предшественником разработки соответствующего законодательства. Четкая политическая основа облегчает внедрение процедур и практик, обеспечивающих:

- a) согласованность и предсказуемость законодательства;
- b) прозрачность юридических прав и обязанностей;
- c) последовательность, справедливость и надлежащую процедуру применения законодательства; и
- d) эффективность управления и простоту исполнения законов.

Выбор политики по охране дикой природы, разумеется, является прерогативой каждой Стороны. Важно, чтобы этот политический выбор был сделан обдуманно и в консультации с заинтересованными сторонами и был полностью и точно отражен в законодательстве. Политика, препятствующая торговле любыми образцами животных и растений, изъятыми из дикой природы, или поощряющая торговлю животными, выращенными в неволе, или искусственно размноженными растениями, будет не обязательно содействовать сохранению биоразнообразия.

Опыт Сторон в разработке более строгого законодательства, посвященного реализации положений СИТЕС, показал важность следующих факторов: одновременной подготовки разрешительного и имплементационного законодательства; наличия дополнительного законодательства, регулирующего законное приобретение образцов видов, включенных в Приложения к СИТЕС, и торговлю ими внутри

страны; согласованности между национальной политикой в отношении торговли объектами дикой природы, другими конвенциями, относящимися к биоразнообразию, управлением природными ресурсами, управлением рыбным хозяйством и политикой развития; своевременного обновления законодательства с учетом поправок, вносимых в Приложения к СИТЕС, а также наличия положения, посвященного правонарушениям, связанным с использованием разрешений или сертификатов, а также с отсутствием действующего разрешения или сертификата.

Национальное законодательство в целом должно регулировать все аспекты международной торговли объектами дикой природы, включая их добычу или производство, содержание, модификацию, продажу, транспортировку, использование и утилизацию.

Формат отчетов об имплементации позволяет Сторонам более регулярно, легко и последовательно сообщать о развитии законодательства, а также о результатах любых проведенных оценок эффективности законодательства.

Национальное законодательство предоставляет органам СИТЕС полномочия, необходимые для обеспечения надлежащего исполнения Конвенции в пределах их юрисдикции. Соответственно, они должны знать все его положения, регулярно оценивать его эффективность и помогать в выявлении и устранении любых пробелов и недостатков.

*Источники: Текст Конвенции, соответствующие резолюции Конференции Сторон, CoP12 Doc. 28*

DRAFT

**ЗАКОН № XX ОТ 20XX ГОДА****РАСПОЛОЖЕНИЕ ЧАСТЕЙ**

- Часть 1: Предварительные положения
- Часть 2: Область применения
- Часть 3: Органы СИТЕС
- Часть 4: Условия международной торговли
- Часть 5: Регистрация и маркировка
- Часть 6: Исключения и специальные процедуры
- Часть 7: Правонарушения и наказания за них
- Часть 8: Стимулы и финансовые положения
- Часть 9: Общие положения

**ПЕРЕЧНИ****Закон о международной торговле видами дикой фауны и флоры**

**Закон о создании инфраструктуры для осуществления Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), и для осуществления конкретных положений СИТЕС с целью обеспечить, что никакие виды дикой фауны и флоры не станут или не останутся предметом чрезмерной эксплуатации в международной торговле.**

**ЧАСТЬ 1****Предварительные положения**

1. Настоящий Закон может именоваться Законом о международной торговле видами дикой фауны и флоры.

**Примечание:** Ниже предлагаются два набора определений. Первый – [Список 1] – это минимальный набор терминов, которые должны содержаться во всех национальных законах, связанных с СИТЕС. Они взяты из Конвенции и нескольких важнейших резолюций. Второй – [Список 2] – содержит термины, определение которых может оказаться полезным для Стороны в зависимости от видов торговли, в которых участвует данная Страна.

2. (1) Определения. В настоящем Законе:

**[Список 1]**

«Приложения»: Виды, на которые распространяется действие Конвенции, перечислены в трех Приложениях в зависимости от уровня необходимой для их выживания охраны. В Приложение I включены все виды, находящиеся под угрозой исчезновения. Торговля образцами этих видов разрешена только в исключительных обстоятельствах. В Приложение II включены виды, не обязательно находящиеся под угрозой исчезновения, но торговля которыми должна регулироваться в целях недопущения такого использования, которое несовместимо с их выживанием. В Приложение III включены виды, находящиеся под охраной по крайней мере в одной стране, которая попросила другие Стороны СИТЕС помочь в контроле за торговлей этими видами.

«искусственно размноженные»: растения, выращенные в контролируемых условиях из семян, черенков, каллюсных тканей или других растительных тканей, спор или иных отводков, которые либо не подлежат контролю в рамках Конвенции, либо были получены от культивируемого родительского материала;

«выведенные в неволе»: потомство, включая яйца, рожденное или иным образом произведенное в контролируемой среде от родителей, которые спаривались или иным образом передавали свои гаметы в контролируемой среде, как определено в резолюциях Конференции Сторон;



«сертификат происхождения»: документ, разрешающий экспорт образцов вида, включенного в Приложение III, когда эти образцы происходят из Стороны, не включившей этот вид в Приложение III.

«СИТЕС» или «Конвенция»: Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, заключенная в Вашингтоне 3 марта 1973 года, с поправками, внесенными в Бонне 22 июня 1979 года и в Габороне 30 апреля 1983 года.

«секретариат СИТЕС»: секретариат Конвенции, о котором говорится в статье XII СИТЕС;

«Конференция Сторон»: Конференция Сторон Конвенции, о которой говорится в статье XI СИТЕС;

«страна происхождения»: страна, в которой тот или иной образец был добыт в дикой природной среде, либо рожден или выведен в неволе, либо разводится искусственным путем, либо получен в результате интродукции из моря;

«производное»: термин, обозначающий свежую, консервированную или переработанную любую часть, ткань или экстракт животного, растения или другого организма, и включающий любое химическое соединение, полученное из такой части, ткани или экстракта;

«экспорт»: вывоз любого образца из любого места, находящегося под юрисдикцией [название страны];

«импорт»: доставка или попытка доставки, ввоз или интродукция в любое место, находящееся под юрисдикцией [название страны], в рамках любых таможенных процедур, не относящихся к транзиту и перевалке, любого образца, на который распространяется действие настоящего закона;

«интродукция из моря»: ввоз в [название страны] на судне, зарегистрированном в [название страны], образцов любого вида, добытых в морской среде, не находящейся под юрисдикцией какого-либо государства, включая воздушное пространство над морем, а также морское дно и его недра;

**Примечание:** Если судно зарегистрировано в другом государстве, такая транзакция считается экспортом из государства, в котором зарегистрировано судно, а не интродукцией из моря. См. резолюцию Conf. 14.6 (Rev. CoP16) – Интродукция из моря.

«международная торговля»: любой экспорт, реэкспорт или импорт, охватываемые таможенными правилами, и интродукция из моря;

«заключение о законности приобретения»: проверка вывозимых образцов административным органом государства-экспортера с целью выяснения, были ли они приобретены в соответствии с национальным законодательством. Заявитель несет ответственность за предоставление административному органу необходимой информации, позволяющей определить, что образец был приобретен на законных основаниях.

**Примечание:** Административный орган должен подготовить дополнительные указания о проверке законности приобретения и документации, которую должен предоставить заявитель, в соответствии с резолюцией Conf. 18.7 – Заключения о законности приобретения

«административный орган»: национальный административный орган, назначаемый в соответствии с положениями статьи IX СИТЕС и статьи 8 ниже;

«заключение о ненанесении ущерба» или «ЗНУ»: заключение научного органа, что предлагаемый экспорт или интродукция из моря образцов вида, включенного в Приложения I или II, не угрожает выживанию данного вида и что предлагаемый импорт образцов вида, включенного в Приложение I, не предназначен для такого их использования, которое могло бы угрожать выживанию данного вида;

«реэкспорт»: экспорт любого образца, который ранее был импортирован;

«научный орган»: национальный научный орган, назначаемый в соответствии с положениями статьи IX СИТЕС и статьи 9 ниже;

«вид»: любой вид, подвид или его географически обособленная популяция;

„образец“:

- (i) любое животное или растение, живое или мертвое, принадлежащее к виду, включенному в Приложения I, II и III к СИТЕС.
- (ii) любая часть или производное, которые, как следует из сопроводительного документа, упаковки, или маркировки, или этикетки либо из иных атрибутов, являются частью или производным какого либо вида животного или растения, включенного в Приложения I, II или III, если только такая часть или производное специально не исключены из сферы действия положений СИТЕС.

«образцы в пути или на перевалке»: образцы, остающиеся под таможенным контролем и находящиеся в процессе перевозки к указанному грузополучателю, когда любой перерыв в их перемещении обусловлен только мерами, необходимыми для осуществления выбранного типа их транспортировки;

### [Список 2]

«контролируемая среда»: среда, условия в которой регулируются с целью производства животных определенного вида, у которой существуют границы, препятствующие входу в или выходу из нее животных, яиц или гамет данного вида, и которая может обладать следующими общими характеристиками, но не исчерпывается ими: искусственное содержание животных, удаление отходов, охрана здоровья животных, защита от хищников и искусственное обеспечение кормами;

«суд»: мировой суд или суд упрощенного судопроизводства;

«культивируемый родительский материал»: совокупность выращенных в контролируемых условиях растений, используемых для воспроизводства, в отношении которой уполномоченные органы СИТЕС страны-экспортера должны быть уверены, что она создана в соответствии с положениями СИТЕС и соответствующими национальными законами и таким образом, чтобы не создавать угрозу выживанию вида в дикой природе; размер этой совокупности должен поддерживаться на уровне, достаточном для размножения и сводящим к минимуму или исключаящим необходимость ее пополнения дикими растениями, причем такое пополнение должно осуществляться только в виде исключения и ограничиваться количеством новых растений, необходимым для поддержания жизнеспособности и продуктивности культивируемого родительского материала;

«внутренняя торговля»: любая коммерческая деятельность, включая, среди прочего, продажу, куплю и производство в пределах территории, находящейся под юрисдикцией [название страны];

«сотрудник правоприменительного органа»: сотрудник полиции, таможенной службы или любое лицо, назначенное министром или другим компетентным органом;

«экспортная квота» и «система экспортных квот»: регулирующий механизм, вводимый административным органом по рекомендации научного органа с целью обеспечить, что экспорт образцов определенного вида поддерживается на уровне, не оказывающем пагубного воздействия на популяцию данного вида;

**Примечание:** Хорошо отлаженная система экспортных квот устраняет необходимость в составлении заключений о нанесении ущерба для каждой отдельной партии образцов, охраняемых в рамках СИТЕС, обеспечивает основу для мониторинга и торговли и может облегчить выдачу разрешений на экспорт. См. резолюцию Conf. 14.7 – Управление

«охотничий трофей»: целое животное или легко опознаваемая его часть или производное, как указано в любом сопроводительном разрешении или сертификате СИТЕС, которое i) является сырым, обработанным или произведенным в фабричных условиях; ii) было законно получено охотником для личного пользования и iii) продается охотником или от его имени в рамках перевозки из страны происхождения в конечном счете в страну, где обычно проживает охотник;

«Правила ИАТА по перевозке живых животных»: правила перевозки живых животных, установленные

Международной ассоциацией воздушного транспорта;

**Примечание:** *Дополнительные указания содержатся в Правилах ИАТА по перевозке скоропортящихся грузов (для растений) и в руководстве СИТЕС по не-воздушным перевозкам живых диких животных и растений, как указано в резолюции Conf. 10.21 – Перевозка живых образцов*

«этикетка»: лист бумаги, картона или иного материала, на который нанесена аббревиатура «СИТЕС», выданный или одобренный административным органом для идентификации такого груза, как гербарные образцы, сохраненные, высушенные или вложенные музейные образцы или живой растительный материал для научного исследования. Такая этикетка содержит название и адрес отправляющего учреждения и коды экспортирующего и импортирующего учреждений за подписью ответственного сотрудника этого зарегистрированного научного учреждения;

«министр»: министр, ответственный за вопросы, связанные с дикой фауной и флорой;

«предложение о продаже»: предложение о продаже или любое действие, которое может обоснованно трактоваться как таковое, включая рекламирование или заказ рекламы для продажи и приглашение к переговорам;

«организованная преступная группа»: структурированная группа из трех или более лиц, существующая в течение определенного периода времени и действующая согласованно с целью совершения одного или нескольких серьезных преступлений или правонарушений для получения, прямо или косвенно, финансовой или иной материальной выгоды;

«разрешение или сертификат»: официальный документ, используемый для санкционирования импорта, экспорта, реэкспорта или интродукции из моря образцов видов, включенных в любое из Приложений к СИТЕС. Он должен соответствовать требованиям СИТЕС и резолюций Конференции Сторон, в противном случае он считается недействительным;

«лицо»: физическое или юридическое лицо;

«личные вещи или предметы домашнего обихода»: мертвые образцы, части и производные, принадлежащие частному лицу и составляющие или предназначенные для того, чтобы составлять часть его обычной собственности;

«до-конвенционный сертификат»: документ, подтверждающий, что образец был изъят из дикой природы, рожден в неволе или искусственно размножен до того, как соответствующий вид был впервые включен в Приложения;

«главным образом коммерческие цели»: все цели, некоммерческие аспекты которых не имеют явно преобладающего значения;

«квота»: предписанное количество, в любых единицах измерения, образцов, которые могут быть добыты, экспортированы или иным образом использованы в течение определенного периода времени;

«легко опознаваемая часть или производное»: любой образец, который, судя по сопроводительному документу, упаковке, маркировке, метке или ярлыку, или согласно любым другим сведениям, является частью или дериватом животного или растения вида, включенного в Приложения, если только такая часть или дериват специально не исключена из сферы действия положений Конвенции;

«региональный орган по управлению рыбными ресурсами»: организация или соглашение, в чьи обязанности входит предоставление консультаций своим членам и/или принятие международных мер по сохранению мигрирующих рыбных ресурсов и управлению рыболовством в пределах своей компетенции;

«спасательный центр»: учреждение, назначенное административным органом для обеспечения благополучия живых образцов, которые были изъяты или конфискованы;

«продажа»: любая форма продажи, в том числе через Интернет. Для целей настоящего Закона

аренда, бартер, лизинг или обмен считаются продажей; близкие по смыслу выражения интерпретируются аналогичным образом;

«серьезное преступление»: противозаконное поведение, представляющее собой преступление, наказуемое максимальным лишением свободы на срок не менее четырех лет или более серьезным наказанием;

«бирки»: отрезок материала, используемый для идентификации сырых, дубленых и/или обработанных крокодиловых шкур, поступающих в международную торговлю из стран происхождения;

«в контролируемых условиях»: в неприродной среде, которую человеческое вмешательство интенсивно модифицирует с целью производства растений. Контролируемые условия могут включать, в частности, обработку почвы, внесение удобрений, борьбу с сорняками и вредителями, ирригацию или такие процедуры в питомнике, как высадка в горшки, посадка на грядках или защита от непогоды.

3. Запрещаются нарушающие положения СИТЕС и настоящего Закона экспорт, реэкспорт, импорт, интродукция из моря, транзит и перевалка образцов видов, включенных в Перечни, прилагаемые к настоящему Закону.
4. Источником толкования положений Конвенции и настоящего Закона служат рекомендации, содержащиеся в резолюциях и решениях Конференции Сторон СИТЕС.
5. На владельца любого образца вида, включенного в Приложения к СИТЕС, возлагается бремя доказательства законности владения этим образцом.

**Примечание:** Стороны могут счесть полезным включить часть, посвященную целям и принципам Закона. Она может включать в себя, в частности, следующие положения:

*Цель:* Целью настоящего Закона является регулирование международной торговли видами, на которые распространяется его действие, чтобы гарантировать, что ни один такой вид не окажется впредь в опасности, под угрозой исчезновения или вымрет вследствие воздействия международной торговли;

*Принципы:* Настоящий Закон должен толковаться и применяться в соответствии с положениями СИТЕС и соответствующими резолюциями, а также другими применимыми национальными [и провинциальными] законами.

## ЧАСТЬ 2

### Область применения

6. Настоящий Закон относится ко всем видам животных и растений, включенным в Приложения к СИТЕС.
7. (1) Вариант А: К настоящему Закону прилагаются следующие Перечни:
  - а) Перечень 1, в котором перечислены все виды, включенные в Приложение I к СИТЕС;
  - б) Перечень 2, в котором перечислены все виды, включенные в Приложение II к СИТЕС;
  - в) Перечень 3, в котором перечислены все виды, включенные в Приложение III к СИТЕС;
  - д) Перечень 4: Образец бланка разрешения и инструкции по его заполнению;
  - е) Перечень 5: Список пошлин, взимаемых за выдачу разрешений/сертификатов, регистрацию и выполнение других административных операций.

**Другие варианты**

**Вариант В:** К настоящему Закону прилагаются следующие Перечни:

- а) Перечень 1, в котором перечислены все виды, включенные в Приложения I, II и III к СИТЕС;
- б) Перечень 2: Образец бланка разрешения и инструкции по его заполнению;
- в) Перечень 3: Список пошлин, взимаемых за выдачу разрешений/сертификатов, регистрацию и выполнение других административных операций.

**Вариант С:** Перечни к настоящему Закону публикуются специальным [распоряжением] [постановлением] министра.

**Вариант D:** Приложения к СИТЕС размещены на официальном веб-сайте Конвенции.

- (2) Перечни к настоящему Закону изменяются постановлением министра, когда секретариат СИТЕС уведомляет о внесении поправок в Приложения I, II и III. Эти поправки публикуются в официальном бюллетене. Веб-сайт Конвенции ([www.cites.org](http://www.cites.org)) является официальным источником сведений о Приложениях; информация, размещенная на этом сайте, имеет преимущественную силу, если она отличается от информации в Перечнях к настоящему Закону.

**Примечание:** Для того чтобы списки видов, на которые распространяется действие СИТЕС, имели обязательную юридическую силу, они обычно должны публиковаться в Правительственном вестнике или аналогичном официальном издании соответствующей Стороны. Поскольку в Приложения к СИТЕС регулярно вносятся поправки, Стороны должны разработать процедуру, обеспечивающую официальную публикацию последующих поправок. Стороны могут добавлять в Закон другие перечни с местными видами при условии, что они отличаются от документов СИТЕС.

- (3) Административный орган Стороны может представить в секретариат для включения в Приложение III любые виды, которые подлежат регулированию в пределах национальной юрисдикции в целях предотвращения или ограничения их эксплуатации. Административный орган может также исключить из Приложения III вид, ранее в него включенный, направив в секретариат соответствующее уведомление.

### ЧАСТЬ 3

#### Органы СИТЕС

##### Административный орган

**Примечание:** Может быть назначено более одного административного органа, в этом случае их соответствующие обязанности и области компетенции должны быть четко определены, а также должен быть определен ведущий административный орган для связи с секретариатом СИТЕС и другими Сторонами.

Приведенный ниже список содержит минимальные обязанности административного органа. В резолюции Conf. 18.6 – Назначение и роль административных органов – дано подробное описание функций административного органа.

- 8.(1) Вариант А.1: [Название ведомства] назначается административным органом СИТЕС.

**Вариант А.2:** Административными органами СИТЕС назначены следующие организации: [перечислить агентства и таксоны, за которые они отвечают].

*Вариант В:* Министр своим [распоряжением] [постановлением] назначает административный орган СИТЕС.

- (2) Конкретные обязанности административного органа включают, в частности, следующие функции:
- a) выдавать разрешения и сертификаты в соответствии с положениями СИТЕС и прилагать к любому разрешению или сертификату любое условие, которое он может счесть необходимым;
  - b) поддерживать связь с секретариатом СИТЕС и другими Сторонами по научным, административным, правоприменительным и другим вопросам, связанным с реализацией Конвенции;
  - c) вести учет международной торговли образцами и составлять ежегодный отчет о такой торговле, который должен быть представлен в секретариат СИТЕС до 31 октября года, следующего за годом, к которому относится отчет;
  - d) координировать подготовку ежегодного отчета о незаконной торговле и представлять его в секретариат СИТЕС до 31 октября года, следующего за годом, к которому относится отчет;
  - e) координировать подготовку отчета о реализации законодательных, нормативных и административных мер, принятых для обеспечения соблюдения положений Конвенции, и представлять этот отчет в секретариат СИТЕС за год до каждой сессии Конференции Сторон;
  - f) координировать на национальном уровне реализацию и обеспечение соблюдения Конвенции и настоящего Закона и сотрудничать в этой деятельности с другими соответствующими органами власти;
  - g) сотрудничать с органом, отвечающим за рыбохозяйственную отрасль [если он не назначен административным органом], и координировать осуществление деятельности, связанной с международной торговлей коммерчески эксплуатируемыми водными видами, включенными в Приложения к СИТЕС;
  - h) консультироваться с научным органом относительно выдачи и принятия документов СИТЕС, характера и уровня торговли видами, включенными в Приложения к СИТЕС, установления квот и управления ими, регистрации торговцев и производственных структур, создания спасательных центров и подготовки предложений о внесении поправок в Приложения к СИТЕС;
  - i) утверждать и контролировать проекты по разведению животных в неволе, консультируясь с научным органом, и предоставлять в секретариат СИТЕС информацию, необходимую для регистрации каждого питомника, в котором в коммерческих целях разводятся в неволе виды животных, включенные в Приложения I;
  - j) регистрировать в секретариате СИТЕС, после консультации с научным органом, питомники, в которых искусственно размножают в целях экспорта образцы видов растений, включенных в Приложение I;
  - k) регистрировать в секретариате СИТЕС, после консультации с научным органом, ученых и научные учреждения для содействия научному обмену образцами в соответствии с пунктом 5 статьи 27 ниже; присваивать уникальный номер каждому зарегистрированному научному учреждению или ученому и обновлять эту информацию каждые пять лет;
  - l) управлять и распоряжаться незаконно продаваемыми и конфискованными образцами видов, включенных в Приложения к СИТЕС;
  - m) назначить один или несколько спасательных центров для содержания изъятых и конфискованных живых образцов;
  - n) представлять [название страны] на региональных и международных встречах, связанных с СИТЕС;
  - o) обеспечивать повышение общественной осведомленности, обучение, образование и распространение информации, связанных с Конвенцией;
  - p) консультировать министра в отношении мероприятий, необходимых для реализации и обеспечения соблюдения положений СИТЕС;
  - q) вступать в судебные разбирательства по любому вопросу, относящемуся к настоящему Закону.

## **Научный орган**

*Примечание: Может быть назначено более одного научного органа, в этом случае их соответствующие обязанности и области компетенции должны быть четко определены, а также должен быть определен ведущий научный орган. Для выполнения функций научного органа может быть создан комитет, в этом случае следует определить его состав, секретариат и председателя. Резолюция Conf. 10.3 – Назначение и роль научных органов – рекомендует сторонам назначать научные органы, не зависящие от административных органов.*

9. (1) Вариант А1: [Название организации] назначается научным органом СИТЕС.

Вариант А2: Научными органами СИТЕС назначены следующие организации: [перечислить организации и таксоны, в отношении которых они действуют в качестве научного органа].

*Вариант В:* Министр своим [распоряжением] [постановлением] назначает научный орган СИТЕС.

*Вариант С:* (1) Настоящим учреждается научный комитет для выполнения обязанностей научного органа в соответствии с данным Законом. (2) В состав научного комитета входят следующие учреждения, которые назначают по одному представителю в Комитет [перечислить соответствующие научные учреждения] (3) административный орган СИТЕС выступает в качестве координатора и секретариата комитета. (4) [Учреждение] является председателем научного комитета. (5) Министр может своим распоряжением определить структуру работы Научного комитета.

(2) Конкретные обязанности научного органа включают, в частности, следующие функции:

- a) консультировать административный орган по вопросу о том, создаст ли предполагаемый экспорт образца вида, включенного в Приложения I или II, угрозу для выживания соответствующего вида;
- b) в случае предполагаемого импорта образца вида, включенного в Приложение I, консультировать административный орган, создадут ли цели импорта угрозу выживанию соответствующего вида;
- c) в случае предполагаемого импорта живого образца вида, включенного в Приложение I, сообщить административному органу, способен ли, по его мнению, предполагаемый получатель образца обеспечить его надлежащее содержание и уход за ним;
- d) отслеживать выдачу разрешений на экспорт образцов видов, включенных в Приложение II, а также фактический экспорт таких образцов, и сообщать административному органу о мерах, которые следует принять для ограничения выдачи разрешений на экспорт, если этого требует состояние популяции какого-либо вида;
- e) консультировать административный орган по вопросу о том, соответствуют ли ученые и научные учреждения, желающие получить регистрацию для научного некоммерческого обмена в соответствии с пунктом 5 статьи 27, условиям, необходимым для регистрации;
- f) консультировать административный орган по вопросам распоряжения конфискованными или изъятыми образцами;
- g) консультировать административный орган по любому вопросу, который научный орган считает актуальным в области охраны видов;
- h) выполнять любые задачи, предусмотренные резолюциями Конференции Сторон СИТЕС.

## **Правоприменительные органы**

10. (1) Вариант А: [Название агентства или агентств] назначается в качестве агентства (агентств), уполномоченного (уполномоченных) обеспечивать исполнение настоящего Закона.

*Вариант В:* Министр своим распоряжением назначает агентство, уполномоченное обеспечивать исполнение настоящего закона.

**Примечание:** Может быть назначено более одного правоприменительного органа, в этом случае рекомендуется определить ведущий правоприменительный орган. Функции и полномочия правоприменительных органов описаны в части 7, посвященной правонарушениям и наказаниям за них.

- (2) Все государственные органы обязаны в полной мере сотрудничать с административным органом в работе по обеспечению соблюдения положений настоящего Закона.

#### **Координационный комитет**

11. (1) Настоящим учреждается Координационный комитет для обеспечения регулярной координации, сотрудничества и связи при решении вопросов, связанных с реализацией и обеспечением соблюдения положений настоящего Закона и СИТЕС на национальном уровне.
- (2) Координационный комитет возглавляет представитель [административного органа СИТЕС].
- (3) Административные и научные органы СИТЕС, а также правоприменительные агентства, назначенные в соответствии со статьей 10, являются постоянными членами Координационного комитета. В состав Комитета могут быть включены или приглашаться на заседания по мере необходимости другие ведомства, отвечающие, например, за рыбное хозяйство, лесное хозяйство, внешнюю торговлю, здравоохранение, ветеринарные службы и туризм.
- (4) Комитет собирается [три] раза в год или по мере необходимости и определяет свой собственный план работы и регламент.

**Примечание:** Координационный комитет – это инструмент для обеспечения связи, координации и сотрудничества в рамках реализации Закона. См. пункт 11 резолюции Conf. 18.6, в котором административным органам рекомендуется создавать такие инструменты.

## **ЧАСТЬ 4**

### **Условия международной торговли**

**Примечание:** Административный орган и правоохранительные органы должны, насколько это возможно, обеспечить минимальную задержку при прохождении образцами видов, включенных в Приложения к СИТЕС, всех формальных процедур, необходимых для разрешения торговли. Для облегчения такого прохождения административный орган может назначить специальные **порты въезда и порты выезда**, в которых образцы должны быть представлены для проверки и оформления. Административный орган обеспечивает надлежащий уход за всеми живыми образцами в течение любого периода **транзита**, содержания или перевозки, чтобы свести к минимуму риск получения травм, нанесения ущерба здоровью или жестокого обращения.

При торговле живыми животными должны соблюдаться **Правила ИАТА по перевозке живых животных и Руководство СИТЕС по не-воздушным перевозкам живых диких животных и растений**.

Положения данной статьи основаны на варианте А в статье 7 выше.

#### **Торговля образцами видов, включенных в Перечень 1**

12. Для экспорта любого образца вида, включенного в Перечень 1, требуется предварительно получить и затем предъявить разрешение на экспорт. Разрешение на экспорт выдается только



при соблюдении следующих условий:

- (1) научный орган подготовил ЗНУ, свидетельствующее, что такой экспорт не нанесет ущерба выживанию данного вида;
  - (2) административный орган удостоверился, что:
    - a) заключение о законности приобретения свидетельствует, что образец был получен без нарушения законов об охране фауны и флоры;
    - b) любой живой образец будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск получения травм, нанесения ущерба здоровью или жестокого обращения; и
    - c) разрешение на импорт образца было выдано административным органом страны-импортера.
13. Для импорта любого образца вида, включенного в Перечень 1, требуется предварительно получить и затем предъявить разрешение на импорт, а также разрешение на экспорт или сертификат на реэкспорт. Разрешение на импорт выдается только при соблюдении следующих условий:
- (1) научный орган подтвердил, что импорт будет осуществляться в целях, не наносящих ущерба выживанию соответствующего вида;
  - (2) научный или административный орган удостоверился, что предполагаемый получатель живого образца способен обеспечить его надлежащее содержание и уход за ним; и
  - (3) административный орган удостоверился, что образец не будет использоваться главным образом в коммерческих целях.
14. Для реэкспорта любого образца вида, включенного в Перечень 1, требуется предварительно получить и затем предъявить сертификат на реэкспорт. Сертификат на реэкспорт выдается только при соблюдении следующих условий:
- (1) административный орган удостоверился, что:
    - a) образец был ввезен в страну в соответствии с положениями настоящего Закона и Конвенции;
    - b) любой живой образец будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск получения травм, нанесения ущерба здоровью или жестокого обращения; и
    - c) на любой живой образец было выдано разрешение на импорт.
15. Интродукция из моря любого образца вида, включенного в Перечень 1, на судне, зарегистрированном в [название страны], требует предварительного получения сертификата от административного органа государства интродукции. Сертификат выдается только при соблюдении следующих условий:
- (1) научный орган подготовил ЗНУ, свидетельствующее, что интродукция не нанесет ущерба выживанию данного вида;
  - (2) административный орган удостоверился, что:
    - a) предполагаемый получатель живого образца способен обеспечить его надлежащее содержание и уход за ним; и
    - b) образец не будет использоваться главным образом в коммерческих целях.

#### **Торговля образцами вида, включенного в Перечень 2**

16. Для экспорта любого образца вида, включенного в Перечень 2, требуется предварительно получить и затем предъявить разрешение на экспорт. Разрешение на экспорт выдается только при соблюдении следующих условий:
- (1) научный орган подготовил ЗНУ, свидетельствующее, что такой экспорт не нанесет ущерба

выживанию данного вида;

(2) административный орган удостоверился, что:

- a) заключение о законности приобретения свидетельствует, что образец был получен без нарушения законов об охране фауны и флоры; и
- b) любой живой экземпляр будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск получения травмы, нанесения ущерба здоровью или жестокого обращения.

17. Научный орган контролирует как выдачу разрешений на экспорт образцов видов, включенных в Перечень 2, так и фактический экспорт таких образцов. Если научный орган определяет, что экспорт образцов любого такого вида должен быть ограничен, чтобы сохранить численность этого вида в пределах его ареала на уровне, соответствующем его роли в экосистемах, в рамках которых он существует, и значительно превышающем уровень, при котором этот вид может получить право на включение в Приложение I, научный орган сообщает соответствующему административному органу о подходящих мерах, включая экспортные квоты, которые должны быть приняты для ограничения выдачи разрешений на экспорт образцов этого вида.

18. Для импорта любого образца вида, включенного в Перечень 2, требуется предварительно предъявить либо разрешение на экспорт, либо сертификат на реэкспорт.

19. Для реэкспорта любого образца вида, включенного в Перечень 2, требуется предварительно получить и затем предъявить сертификат на реэкспорт. Сертификат на реэкспорт выдается только при соблюдении следующих условий:

(1) административный орган удостоверился, что:

- a) образец был ввезен в страну в соответствии с положениями настоящего Закона и Конвенции;
- b) любой живой экземпляр будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск получения травмы, нанесения ущерба здоровью или жестокого обращения.

20. Интродукция из моря любого образца вида, включенного в Перечень 2, на судне, зарегистрированном в [название страны], требует предварительного получения сертификата от административного органа государства интродукции. Сертификат выдается только при соблюдении следующих условий:

(1) научный орган государства интродукции подготовил ЗНУ, свидетельствующее, что интродукция не нанесет ущерба выживанию соответствующего вида; и

(2) административный орган государства интродукции удостоверился, что с любым живым образцом будут обращаться таким образом, чтобы свести к минимуму риск получения травмы, нанесения ущерба здоровью или жестокого обращения.

**Примечание:** при выдаче сертификата интродукции из моря или разрешения на импорт или экспорт, разрешающих торговлю образцами видов, включенных в Перечни 1 или 2, добытых в морской среде, не находящейся под юрисдикцией какого-либо государства, административный орган в соответствии с резолюцией Conf. 14.6 (Rev. CoP16) – Интродукция из моря – принимает во внимание следующие факторы: были ли образцы получены или будут доставлены способом, соответствующим применимым мерам международного права в отношении сохранения живых морских видов и управления ими или же были получены в результате любой незаконной, несообщаемой или нерегулируемой рыбопромысловой деятельности.

### **Торговля образцами вида, включенного в Перечень 3**

21. Для экспорта любого образца вида, включенного в Перечень 3 другой страной, необходимо предъявить сертификат происхождения. Если [название страны] включила вид в Перечень 3, то

для его экспорта необходимо предварительно получить и затем предъявить разрешение на экспорт.

- (1) Разрешение на экспорт выдается только в том случае, если административный орган убедился, что
  - a) образец не был получен с нарушением законов данного государства об охране фауны и флоры; и
  - b) любой живой экземпляр будет подготовлен и отправлен таким образом, чтобы свести к минимуму риск получения травмы, нанесения ущерба здоровью или жестокого обращения.

22. Импорт любого образца вида, включенного в Перечень 3, требует предварительного предъявления сертификата происхождения и, если импорт осуществляется из государства, включившего этот вид в Перечень 3, разрешения на экспорт.

### **Разрешения и сертификаты**

23. (1) Для того чтобы все разрешения и сертификаты были действительными, они должны быть выданы на бланке, установленном административным органом и соответствующем положениям СИТЕС и резолюциям Конференции Сторон СИТЕС. Образец бланка разрешения/сертификата прилагается к настоящему Закону в Перечне 4.

(2) Для того чтобы документ был действительным, он должен соответствовать следующим требованиям:

- a) Разрешения на экспорт и сертификаты на реэкспорт действительны в течение максимум шести месяцев с даты их выдачи;
- b) Разрешения на импорт образцов вида, включенного в Перечень 1, действительны в течение максимум двенадцати месяцев с даты их выдачи;
- c) На каждую партию образцов требуется отдельное разрешение или сертификат;
- d) Административный орган должен аннулировать и сохранять использованные разрешения на экспорт и сертификаты на реэкспорт, выданные властями других государств, а также все соответствующие разрешения на импорт;
- e) Разрешения и сертификаты не могут быть переданы никому другому, кроме лица, которое указано в документе;
- f) Административный орган может потребовать от лиц, запрашивающих разрешение или сертификат, предоставить любую дополнительную информацию, которая может потребоваться для принятия решения о выдаче разрешения или сертификата;
- g) Административный орган может по своему усмотрению выдать разрешение или сертификат или отказать в его выдаче, либо выдать разрешение или сертификат, поставив при этом определенные условия;
- h) Административный орган может в любое время отозвать или изменить любое выданное им разрешение или сертификат, если сочтет это необходимым; он делает это, если разрешение или сертификат были выданы на основе ложной или вводящей в заблуждение информации, предоставленной заявителем.

(3) Для выдачи разрешений на импорт образцов видов, включенных в Перечни 1, 2 и 3, принимаются только действительные разрешения или сертификаты на экспорт, выданные странами-экспортерами.

24. (1) Разрешение или сертификат, выданные с нарушением законодательства иностранного государства, или с нарушением положений Конвенции, или вопреки резолюциям Конференции Сторон СИТЕС, считаются недействительными.

(2) Разрешение или сертификат считается недействительным, если не соблюдено какое-либо условие, поставленное при его выдаче.

**ЧАСТЬ 5****Регистрация и маркировка**

**Примечание:** Страны должны регистрировать торговцев образцами видов, включенных в Перечни 1 и 2, если это рекомендовано резолюцией (например, торговцев образцами осетровых рыб). В других случаях страны могут выбирать, требовать или не требовать такой регистрации. Законодательство может также требовать, если будет сочтено необходимым, регистрации торговцев и производственных структур, занимающихся образцами видов, включенных в Перечни 1 и 2. При этом, однако, должна быть тщательно оценена потенциальная административная нагрузка, связанная с такой регистрацией.

**Примечание:** Административный орган предоставляет секретариату информацию, необходимую для получения и поддержания регистрации каждого питомника, в котором в коммерческих целях разводятся в неволе виды животных, включенные в Приложение I.

25. (1) Все лица, желающие торговать образцами любого вида, включенного в Перечень 1, должны быть зарегистрированы в административном органе.
- (2) Все лица, желающие в коммерческих целях разводить выращенных в неволе животных и искусственно размножать растения любых видов, включенных в Перечень 1, должны быть зарегистрированы в административном органе.
- (3) Зарегистрированные в административном органе лица, разводящие животных в неволе или искусственно размножающие растения, должны вести учет своих животных и растений и любых сделок. Административный орган может в любое время инспектировать помещения и учетную документацию зарегистрированных в нем лиц.
- 26.(1) Министр своим распоряжением определяет:
- a) виды, подлежащие специальной регистрации [например, осетровые];
  - b) формат заявления на регистрацию, предусмотренную в статье 25;
  - c) условия, которые должны быть выполнены для получения регистрации;
  - d) формат и содержание реестров, содержащих учетную документацию, предусмотренную в статье 25.
- (2) Если условия регистрации не соблюдаются, регистрация должна быть отозвана.
- (3) Выращенные в неволе образцы видов животных, включенных в Приложение I, могут быть объектом торговли, только если они происходят из питомника, зарегистрированного административным органом, и имеют индивидуальные и постоянные метки, нанесенные таким образом, чтобы максимально затруднить их изменение или модификацию лицами, не имеющими на это права. Условия регистрации определяются административным органом.

**Примечание:** Здесь следует добавить дополнительный текст о маркировке (например, о мечении крокодилов и универсальной маркировке осетровых). Регистрация может требоваться для владения, торговли, производства и/или переработки видов, которые представляют коммерческую ценность и могут быть предметом незаконной торговли (например, слоновая кость, икра и другие продукты из осетровых, стромбусы (королевский конх) и т.д.). Также может быть требование о предоставлении плана управления. Некоторые страны требуют регистрации владения всеми образцами видов, включенных в Приложение I, или всех образцов, добытых до принятия Конвенции.

**ЧАСТЬ 6****Исключения и специальные процедуры**

27. (1) *Транзит и перевалка.* При транзите или перевалке образца через территорию [название страны] не требуется дополнительных разрешений и сертификатов СИТЕС, если образец остается под таможенным контролем. Транзит или перевалка должны осуществляться в соответствии с условиями перевозки, установленными настоящим Законом и таможенным законодательством [название страны]. Правоприменительные органы имеют право досмотреть образец, перевозимый транзитом или находящийся на перевалке, чтобы убедиться, что он сопровождается соответствующими документами СИТЕС, и изъять такой образец, если их нет.
- (2) *Образцы, добытые до Конвенции.* Если административный орган убежден, что образец вида, включенного в Приложения к СИТЕС, был приобретен до применения положений Конвенции к данному виду, он может выдать по запросу до-конвенционный сертификат. Никаких других документов СИТЕС для торговли таким образцом не требуется.
- (3) *Личные вещи и предметы домашнего обихода.* Описанные в Части 4 положения не применяются к мертвым образцам, частям и дериватам видов, включенных в Перечни 1, 2 или 3, которые являются личными вещами или предметами домашнего обихода, ввозимыми в страну, экспортируемыми или реэкспортируемыми из нее с соблюдением правил, установленных административным органом в соответствии с текстом Конвенции и резолюциями Конференции Сторон. Это исключение не применяется к образцам видов, включенных в Перечень 1, которые были приобретены владельцем за границей и привезены обратно в [название страны], если это государство является его обычным местом жительства.

**Примечание:** Применение данного исключения должно соответствовать пункту 3 статьи VII Конвенции и учитывать резолюцию Conf. 13.7 – Контроль за торговлей личным и домашним имуществом. Дополнительные рекомендации о применении данного исключения содержатся в резолюции Conf. 10.20 – Частые трансграничные перемещения живых животных, находящихся в личной собственности – и резолюции Conf. 16.8 – Частые трансграничные перемещения музыкальных инструментов в некоммерческих целях.

- (4) *Образцы, выращенные в неволе или искусственно размноженные.*
- а) На образцы видов, включенных в Перечень 1, которые были выращены в неволе или искусственно размножены в коммерческих целях, должны распространяться положения, применимые к образцам видов, включенных в Перечень 2.
- б) Если административный орган удостоверится, что образец вида, включенного в Перечень 1, 2 или 3, был выращен в неволе или искусственно размножен, он может выдать соответствующий сертификат. Часть 4 настоящего Закона не применяется при торговле образцами, на которые такой сертификат был выдан на законных основаниях.

**Примечание:** В этом положении следует упомянуть о пастбищных хозяйствах и других производственных системах.

Резолюция Conf. 12.10 рекомендует ограничить импорт главным образом в коммерческих целях выращенных в неволе образцов видов, включенных в Приложение I, и разрешать импорт только образцов, выращенных в хозяйствах, включенных в соответствующий реестр СИТЕС.

- (5) *Научный обмен.* Документы, упомянутые в части 4 настоящего Закона, не требуются в случае передачи на некоммерческой основе во временное пользование, в дар или в порядке обмена между научными учреждениями, зарегистрированными административным органом государства пребывания, гербарных образцов, других сохранных, высушенных или вложенных музейных образцов, а также живого растительного материала, снабженных этикеткой, выданной или утвержденной административным органом.

**Примечание:** Ученые или научные учреждения, стремящиеся зарегистрироваться, чтобы получить этикетки для научного обмена, должны соответствовать критериям, установленным в резолюции Conf. 11.15 – Передача на некоммерческой основе во временное пользование, в дар или в порядке обмена музейных, гербарных и диагностических образцов, а также образцов для криминалистической экспертизы, – и другим национальным стандартам или любым более строгим национальным требованиям.

- (6) *Передвижные выставки.* Административный орган может отменить требование о наличии разрешения на импорт или экспорт или сертификата на реэкспорт и разрешить перемещение образцов, являющихся частью передвижного зоосада, цирка, зверинца, выставки растений или другой передвижной выставки, при условии, что:
- экспортер или импортер регистрирует полную информацию о таких образцах в административном органе;
  - для всех образцов имеется до-конвенционный сертификат или сертификат, подтверждающий, что они были выращены в неволе или искусственно размножены; и
  - административный орган удостоверился, что любой живой экземпляр будет перевозиться и уход за ним будет организован таким образом, чтобы свести к минимуму риск получения травмы, нанесения ущерба здоровью или жестокого обращения.

**Примечание:** Стороны могут предпочесть перенести более подробное регулирование условий использования исключений и специальных положений в положения вторичного законодательства (министерские распоряжения или постановления), поскольку такие нормативные положения проще изменять при внесении поправок в соответствующие резолюции Конференции Сторон СИТЕС.

Страны могут предусмотреть упрощенные процедуры выдачи разрешений и сертификатов в соответствии с разделом XIII и Дополнением 4 резолюции Conf. 12.3 (Rev. CoP18). Существуют также более гибкие процедуры контроля за торговлей кораллами, древесиной и некоторыми растениями, на которые распространяется действие фитосанитарного сертификата.

## ЧАСТЬ 7

### Правонарушения и наказания за них

**Примечание:** Для того чтобы наказания действовали как эффективный сдерживающий фактор, они должны соответствовать серьезности правонарушения и быть адекватными. Стороны могут ввести различные составы преступлений для видов, включенных в каждый из Перечней, или для различных типов криминального поведения, предусмотрев для них различные наказания в зависимости от тяжести преступления. Описания правонарушений в статье 28 ниже не учитывают намерений или субъективной стороны преступления, однако этот вопрос может потребовать дополнительного рассмотрения в некоторых юрисдикциях при применении уголовных наказаний. В общем случае, такие правонарушения могут повлечь за собой административную, гражданскую и/или уголовную ответственность и наказание. Термин «лицо» может означать как физические, так и юридические лица – см. статью «Определения». Некоторые из приведенных ниже положений могут быть включены в уголовный кодекс или аналогичный закон.

В резолюции Conf. 11.3 (Rev. CoP18) – Соблюдение и обеспечение выполнения – рекомендуется определять в национальном законодательстве **незаконную торговлю охраняемыми видами дикой фауны и флоры с участием организованных преступных групп** как «серьезное преступление» – см. статью «Определения».

- 28.(1) Любое лицо совершает преступление, если оно осуществляет какое-либо из описанных ниже действий:
- a) импортирует, экспортирует, реэкспортирует или интродуцирует из моря, или пытается импортировать, экспортировать, реэкспортировать или интродуцировать из моря любой образец вида, включенного в Перечни 1, 2 или 3 настоящего Закона, не имея действительного разрешения или сертификата, требуемого в соответствии с настоящим Законом, или с нарушением условий, указанных в разрешении или сертификате;
  - b) не принимает разумных мер для предотвращения прямого или косвенного использования какого-либо сервиса, платформы или социальных сетей для электронной или дистанционной торговли объектами дикой природы, зная, что этот сервис используется таким образом;
  - c) имеет в собственности или под своим контролем, получает, перевозит, производит, предлагает, выставляет на продажу или демонстрирует публично, приобретает, покупает или использует любой образец вида, включенного в Перечень 1, 2 или 3 настоящего Закона, который не был получен законным путем;
  - d) представляет подложные документы или делает или пытается сделать устные или письменные ложные или вводящие в заблуждение заявления при обращении с просьбой о выдаче разрешения или сертификата или о регистрации или в связи с ними;
  - e) препятствует или иным образом мешает сотруднику правоприменительного органа выполнять свои обязанности;
  - f) использует ложную маркировку и обозначение образцов или изменяет, повреждает или стирает маркировку, используемую административным органом для индивидуальной и постоянной идентификации образцов;
  - g) принимает любые несанкционированные платежи или другие формы личного вознаграждения, чтобы способствовать выполнению любых положений настоящего Закона;
- (2) Лицо, признанное виновным в совершении преступления, предусмотренного пунктом (1) выше, подлежит штрафу в размере не более [сумма] и/или тюремному заключению на срок не более [месяцы/годы].
29. (1) Любое лицо, которое умышленно принимает активное участие в незаконной деятельности организованной преступной группы или помогает, подстрекает, содействует или консультирует такую деятельность, зная либо о цели и общей деятельности организованной преступной группы, либо о ее намерении совершить одно или несколько нарушений настоящего Закона, совершает серьезное преступление.
- (2) Лицо, признанное виновным в совершении преступления, предусмотренного в пункте (1) выше, подлежит по приговору суда штрафу в размере не более [сумма] и лишению свободы на срок не более [4] лет.

**Примечание:** В соответствии со статьей 5(1)(b) Конвенции ООН против транснациональной организованной преступности, законодательство о борьбе с преступлениями против дикой природы должно криминализировать действия соучастников преступлений против дикой природы, которые организуют, направляют, способствуют, консультируют, помогают и подстрекают к совершению преступлений.

30. Правонарушения, описанные в настоящем Законе и влекущие за собой максимальное наказание в виде [x] лет лишения свободы или более, считаются основными преступлениями, связанными с отмыванием денежных средств.
31. (1) Если доказано, что преступление, предусмотренное настоящим Законом и совершенное корпоративной структурой, было совершено с согласия или при попустительстве или в результате какого-либо пренебрежения со стороны директора, менеджера, секретаря или другого аналогичного должностного лица корпоративной структуры или любого лица, которое намеревалось действовать в таком качестве, эти лица, а также сама корпоративная

структура, считаются виновными в этом преступлении и должны быть привлечены к ответственности и наказаны соответствующим образом.

- (2) В данной статье «директор» означает члена некоторой корпоративной структуры, созданной каким-либо законодательным актом или на его основании с целью осуществления деятельностью какой-либо отрасли, или части отрасли, или предприятия.

**Примечание:** Размеры штрафов для корпоративных правонарушителей, как правило, должны быть выше, чем для физических лиц, чтобы наказание было пропорционально тяжести правонарушения.

32. Лицо, признанное виновным в совершении правонарушения, предусмотренного настоящим Законом или любыми нормативными актами, принятыми в соответствии с настоящим Законом, за которое прямо не предусмотрено наказание, подлежит штрафу в размере не более [сумма] или тюремному заключению на срок не более [месяцы/годы].

33. *Отягчающие обстоятельства.*

- (1) Максимальный размер штрафа и срок тюремного заключения могут быть удвоены:

- a) в случае совершения преступления, относящегося к виду, включенному в Перечень 1;
- b) за повторное совершение преступлений, указанных в настоящем Законе.

- (2) Другие отягчающие обстоятельства, которые могут учитываться и оправдывать более строгое наказание:

- a) если при совершении преступления использовалось запрещенное или ограниченное использования оружие, устройство или метод;
- b) если преступление полностью или частично было совершено на охраняемой территории;
- c) если какое-либо животное, ставшее жертвой правонарушения, было беременным, в период беременности, инкубации или вынашивания потомства на момент совершения правонарушения;
- d) размер любой финансовой или иной материальной выгоды, полученной правонарушителем или любым другим лицом в результате совершения правонарушения;
- e) размер любого финансового или иного материального ущерба, причиненного другому лицу в результате правонарушения;
- f) если преступление было совершено в рамках деятельности организованной преступной группы;
- g) руководящая или управленческая роль правонарушителя в организованной преступной группе;
- h) если преступление являлось типичным элементом текущей преступной деятельности;
- i) ресурсы, затраченные правоохранительными органами на расследование и привлечение правонарушителя к суду;
- j) если правонарушитель пытался воспрепятствовать отправлению правосудия в ходе расследования, уголовного преследования или вынесения приговора по данному преступлению;
- k) если преступление было совершено государственным служащим.



**Примечание:** При определенных обстоятельствах в законодательстве могут рассматриваться варианты наказания, **альтернативные лишению свободы**. Не рекомендуется предусматривать наказания, альтернативные лишению свободы, за правонарушения, затрагивающие виды, включенные в Приложение I. Что касается преступлений с участием юридических лиц, то в законодательстве могут быть предусмотрены следующие альтернативные наказания: юридическое лицо ликвидируется или исключается из числа участников публичных торгов, или лишается права на получение государственных льгот или помощи, а правонарушитель лишается права создавать другое юридическое лицо.

При определении надлежащего размера штрафа в каждом конкретном случае суды должны по возможности учитывать стоимость образцов, ставших жертвой преступления, финансовую или материальную выгоду, полученную преступником, а также ущерб, причиненный любому образцу или экосистеме, или их утрату. В случаях незаконной торговли живыми животными следует также учитывать стоимость реабилитации любых образцов, ставших ее жертвой. Рекомендуется разработать руководящие принципы вынесения приговоров за преступления, связанные с объектами дикой природы.

В рамках уголовного расследования могут также рассматриваться дополнительные преступления общего характера, включая мошенничество, сговор, контрабанду, отмывание денег, рэкет или организованную преступность.

Для некоторых преступлений могут быть введены дополнительные **списки конкретныхотячающих обстоятельств**, например, когда преступление оказало серьезное воздействие на вид или окружающую среду, когда преступление затронуло большое количество образцов или в случае особой жестокости при транспортировке. **Смягчающими обстоятельствами** могут быть небольшое количество и/или стоимость образцов, затронутых преступлением, отсутствие предыдущей судимости и возраст преступника, а также его готовность сотрудничать с властями в ходе расследования.

В дополнение к любому назначенному наказанию суд может потребовать от осужденного выплатить **компенсацию** или запретить ему владеть определенными видами животных, торговать ими или выращивать их в течение определенного периода времени.

**Полномочия правоприменительных органов**

**Примечание:** Учитывая большое количество государственных учреждений и других органов, которые могут быть вовлечены в расследование преступлений, связанных с СИТЕС, Стороны должны обеспечить, чтобы соответствующие полномочия каждого учреждения, участвующего в предотвращении, выявлении и расследовании такого рода преступлений, были четко описаны в законодательстве, а также выработать **процедуры межведомственного сотрудничества и взаимные обязанности**. В этой статье должно быть предусмотрено право сотрудников правоприменительных органов на вход в помещения, сбор доказательств, опрос или допрос, обыск, отбор проб, изъятие, арест и конфискацию, как правило, именно в таком порядке.

34. (1) Если сотрудник правоприменительного органа убедится в наличии достаточных доказательств совершения преступления, он/она может задержать подозреваемое лицо и изъять любые предметы, имеющие отношение к предполагаемому преступлению.
- (2) Сотрудник правоохранительного органа может:
- a) остановить, обыскать и арестовать лицо без ордера, если у него/нее есть разумные основания подозревать, что лицо совершило преступление, предусмотренное настоящим Законом;
  - b) войти/обыскать/вскрыть любое помещение, контейнер, багаж, посылку, пакет, транспортное средство или судно, если у него/нее есть разумные основания подозревать, что лицо удерживает образец в нарушение положений настоящего Закона;
  - c) изымать и удерживать любые образцы, которые не сопровождаются разрешением или сертификатом, предусмотренными настоящим Законом;
  - d) изымать любые объекты, используемые для совершения или связанные с совершением любого преступления, предусмотренного настоящим Законом, включая транспортное средство, контейнер, клетку, оборудование, книгу, записи, документ или другие предметы, которые, как он/она обоснованно подозревает, являются предметом или доказательством преступления, предусмотренного настоящим Законом;
  - e) допрашивать свидетелей, подозреваемых в совершении преступления и других лиц, представляющих интерес;
  - f) обследовать объект, который, по его/ее обоснованному подозрению, является образцом, перевозимым, приобретаемым или продаваемым с нарушением положений настоящего Закона;
  - g) изучать любые книги, записи, документы или компьютерные системы, имеющие очевидное отношение к образцам, упомянутым в подпунктах (b) и (c) настоящего пункта;
  - h) получать доступ к банковским, финансовым и телекоммуникационным данным;
  - i) приказать любому лицу предоставить в разумных пределах помощь, необходимую для интерпретации или извлечения соответствующей информации из книги, записи, документа или компьютерной системы; и
  - j) Производить следственные действия на месте преступления, включая фотографирование, взятие образцов или аудиовизуальную запись предмета или места, которые, как он/она подозревает, имеют отношение к совершению преступления.
- (3) Если правоприменительный орган расследует преступление, предусмотренное в статье 29 настоящего Закона, сотруднику правоприменительного органа предоставляются дополнительные полномочия, чтобы:
- a) получать доступ к телекоммуникационным данным;
  - b) использовать специальные методы расследования, такие как прослушивание, контролируемая поставка и негласные оперативные мероприятия;
  - c) координировать совместные расследования и обмениваться информацией с иностранными правоохранительными органами.
35. Положения о взаимной правовой помощи, содержащиеся в [указать национальное законодательство о взаимной правовой помощи] и в любом двустороннем или многостороннем договоре, участником которого является [название страны], применяются в расследованиях,

уголовных преследованиях и судебных разбирательствах в отношении преступлений, признанными таковыми в соответствии с настоящим Законом.

**Примечание:** *Рекомендуется, чтобы национальные правовые системы включали специальные методы расследования, используемые для скрытого сбора информации с целью расследования преступлений и выявления подозреваемых (например, контролируемые поставки, электронное наблюдение).*

### **Конфискация и распоряжение конфискованными образцами**

36. (1) Во всех случаях образцы, являющиеся объектом правонарушения, подлежат конфискации.
- (2) Если лицо осуждено за нарушение положений настоящего Закона, любой образец, клетка, контейнер, лодка, самолет, транспортное средство или другие предметы и оборудование, в отношении или с помощью которых было совершено преступление, изымается и конфискуется в пользу государства. Эта конфискация может осуществляться в дополнение к любому другому наказанию, которое положено за такое нарушение.
- (3) Если образец изымается, а его владелец остается неизвестным, этот образец и любое оборудование, в отношении или с помощью которого было совершено преступление, изымаются и конфискуются в пользу государства.
- (4) Сотрудник правоприменительного органа в кратчайшие сроки уведомляет административный орган об изъятых или конфискованных образцах и передает ему всю необходимую информацию, документы и данные по делу. Административный орган уведомляет власти государства, из которого были отправлены образцы, о нарушении и о любых правоприменительных действиях, предпринятых в отношении этих образцов.
37. Расходы, понесенные вследствие изъятия, включая расходы на хранение, расходы на транспортировку и утилизацию образцов или на содержание живых животных и растений во время их нахождения под арестом, подлежат взысканию с нарушителя, если он известен.

**Примечание:** *В данной статье должен быть четко указан орган, ответственный за распоряжение конфискованными живыми или мертвыми образцами, а также варианты обращения с ними, такие как содержание в неволе, возвращение в дикую природу, эвтаназия/уничтожение или продажа, в соответствии с пунктом 4 статьи VIII Конвенции и резолюцией Conf. 17.8 – Реализация конфискованных образцов видов, включенных в Приложения к СИТЕС, являющихся предметом незаконной торговли. Эта резолюция рекомендует, чтобы в случае экспорта или реэкспорта образцов, совершенного с нарушением положений Конвенции, импортирующие Стороны считали, что изъятие и конфискация таких образцов в целом предпочтительнее, чем категорический отказ от их импорта.*

38. С образцами, конфискованными в соответствии с положениями настоящего Закона, следует обращаться в соответствии со следующими положениями. Если суд, распорядившийся о конфискации, не принял решения о дальнейшем обращении с образцом, административный орган, в консультации с научным органом, принимает решение об окончательном распоряжении.
39. В случае конфискации живого образца он передается административному органу, который после консультаций с государством экспорта и научным органом:
- a) возвращает образец в это государство, если это возможно, для выпуска в дикую природу;
  - b) помещает образец в спасательный центр, заповедник или другое место, которое административный орган сочтет подходящим; или
  - c) распоряжается животным другим подходящим способом.
40. (1) При конфискации мертвого образца (включая части или дериваты), он передается административному органу.

- (2) Административный орган принимает все необходимые меры для использования конфискованных и накопленных мертвых образцов видов, включенных в Перечень 1, включая части и дериваты, только для научных, образовательных, правоприменительных или идентификационных целей, и сохраняет на складе или уничтожает образцы, использование которых для этих целей нецелесообразно.
- (3) Конфискованные мертвые образцы, включая части и дериваты, других видов, кроме включенных в Перечень 1, могут быть уничтожены, проданы на публичном аукционе или утилизированы другим способом, соответствующим целям настоящего Закона. При этом должны быть приняты меры, чтобы правонарушитель не получил никакой выгоды от утилизации.
- (4) Административный орган должен вести учет изъятия и конфискации образцов, в том числе решений об их окончательной утилизации, и включать эту информацию в ежегодные отчеты о незаконной торговле, которые он должен составлять и представлять в секретариат.

**Примечание:** Резолюция Conf. 17.8 подтверждает, что Стороны имеют право разрешать или не разрешать продажу конфискованных мертвых образцов **видов, включенных в Приложения II и III**, включая части и дериваты, учитывая при этом необходимость принятия необходимых мер, чтобы такие образцы не стали снова объектом незаконной торговли.

## ЧАСТЬ 8

### Стимулы и финансовые положения

41. (1) Любые расходы, понесенные любым правительственным ведомством в связи с исполнением положений настоящего Закона, покрываются за счет средств, выделяемых парламентом.
- (2) За счет средств, предоставленных парламентом, должно также компенсироваться любое увеличение сумм, подлежащих выплате в соответствии с любым другим законом, если такое увеличение связано с настоящим Законом.
42. За обработку заявок на получение разрешений и сертификатов и за выдачу разрешений и сертификатов административный орган может взимать пошлину по ставке, установленной правительством и указанной в Перечне 5 к настоящему Закону.
43. Министр создает специальный фонд, который будет использоваться только для сохранения дикой природы, а также для реализации и обеспечения соблюдения положений СИТЕС и настоящего Закона, включая создание и управление спасательными центрами, упомянутыми в статье 8. В этот фонд перечисляются любые пошлины, взимаемые в соответствии с положениями части 4, а также любые добровольные взносы частных лиц или организаций.

## ЧАСТЬ 9

### Общие положения

**Примечание:** В этой главе следует отметить воздействие принятия настоящего Закона на другие законодательные акты (например, их изменение или отмену).

44. Ничто в настоящем Законе не ограничивает применение положений [Законов XX и XX].
45. (1) Настоящий Закон применяется в пределах заявленной юрисдикции судов [название страны].
- (2) Любое лицо и любой представитель министерства могут обращаться в суды с исками, целью

которых является обеспечение соблюдения положений настоящего Закона.

46. Министр может издавать дополнительные распоряжения или постановления в виде нормативных актов для обеспечения применения или улучшения применения положений настоящего Закона.

### **ПЕРЕЧНИ**

#### **ПЕРЕЧЕНЬ 1**

В Перечне 1 перечислены все виды животных и растений, включенные в Приложение I к СИТЕС.

#### **ПЕРЕЧЕНЬ 2**

В Перечне 2 перечислены все виды животных и растений, включенные в Приложение II к СИТЕС.

#### **ПЕРЕЧЕНЬ 3**

В Перечне 3 перечислены все виды животных и растений, включенные в Приложение III к СИТЕС.

#### **ПЕРЕЧЕНЬ 4**

Образец бланка разрешения и инструкции по его заполнению

#### **ПЕРЕЧЕНЬ 5**

Список пошлин, взимаемых за выдачу разрешений/сертификатов, регистрацию и выполнение других административных операций

DRAFT